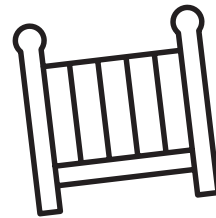
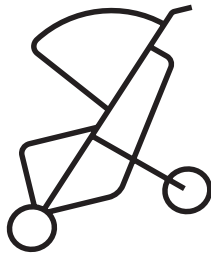
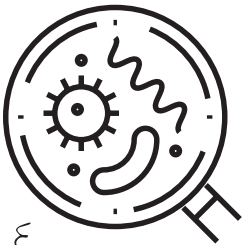
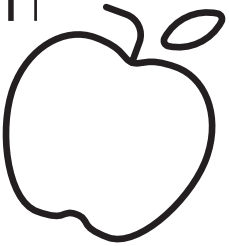
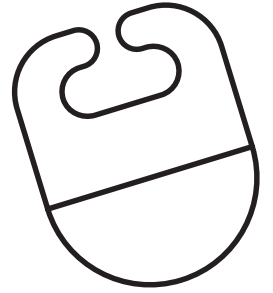
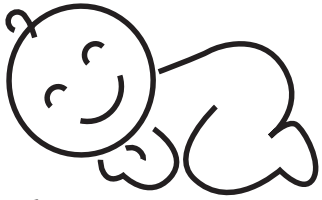
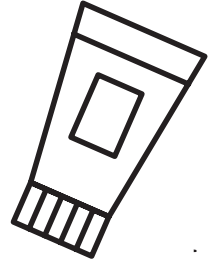
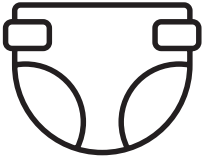
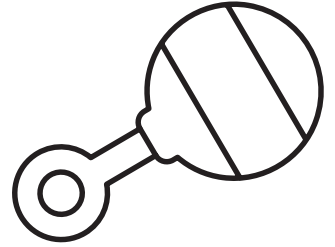
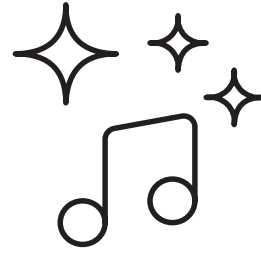
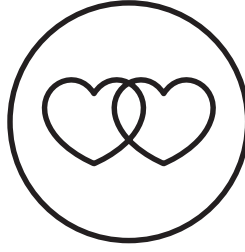
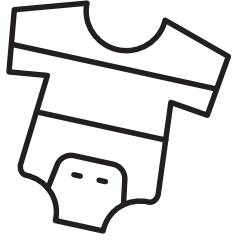
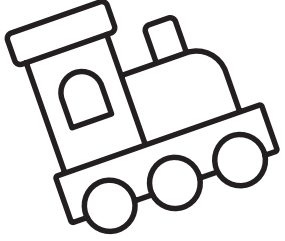


# ONE CHI FAM



A trusted health resource for all Chicago families

مصدر صحي موثوق لجميع عائلات شيكاغو

值得芝加哥所有家庭信赖的医疗资源

Zaufane źródło usług zdrowotnych dla wszystkich rodzin w Chicago

Un recurso de salud de confianza para todas las familias de Chicago



**In the City of Big Shoulders, every family matters.**

في مدينة الأكتاف الكبيرة، كل عائلة مهمة.

芝加哥的每个家庭都很重要。

**W „mieście wielkich ramion”, jak nazywa się Chicago, każda rodzina jest ważna.**

**En la Ciudad de los Grandes Hombros, todas las familias importan.**



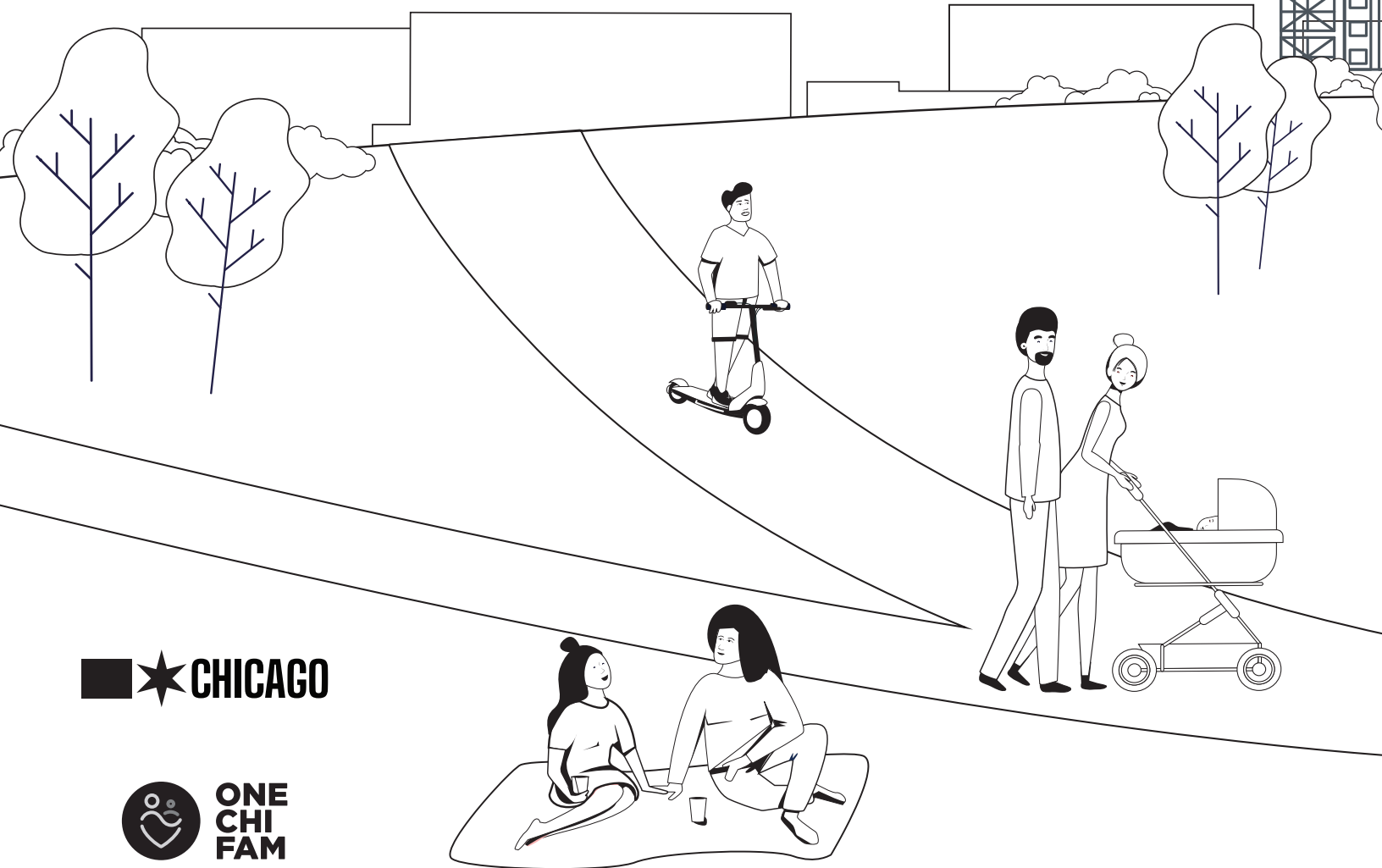
A project of the Chicago Department of Public Health (CDPH), OneChiFam connects new parents and families with resources and support to help them live healthy and happy lives. We strive to help create equity among diverse communities to ensure all parents have access to resources, environments, and opportunities that promote health and well-being.

الوالدين الجدد والأسر بالموارد والدعم (CDPH)، وهو مشروع تابع لإدارة الصحة العامة في شيكاغو، OneChiFam يربط لمساعدتهم على عيش حياة صحية وسعيدة. نحن نسعى جاهدين للمساعدة في خلق المساواة بين المجتمعات المتنوعة لضمان وصول جميع الآباء والأمهات إلى الموارد والبيئات والفرص التي تعزز الصحة والرفاهية.

OneChiFam 是一项由芝加哥公共卫生局 (CDPH) 发起的项目，旨在为新晋父母及其家庭提供资源和支持，为他们开启健康、幸福生活助一臂之力。我们始终致力于在多种族社区中构建平等环境，以确保所有父母都能获得促进健康、提升幸福感的资源、环境和机会。

OneChiFam, projekt Departamentu Zdrowia Publicznego w Chicago (CDPH), zapewnia świeżo upieczonym rodzicom i całym rodzinom dostęp do zasobów oraz wsparcia, dzięki którym będą mogli żyć zdrowo i szczęśliwie. Pragniemy wspierać równość różnych społeczności, zapewniając tym samym dostęp wszystkich rodziców do zasobów, środowisk i możliwości promujących zdrowie i dobre samopoczucie.

Un proyecto del Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH), OneChiFam conecta a los nuevos padres y familias con recursos y apoyo para ayudarlos a vivir vidas saludables y felices. Nos esforzamos por ayudar a crear equidad entre diversas comunidades para garantizar que todos los padres tengan acceso a recursos, entornos y oportunidades que promuevan la salud y el bienestar.



 **CHICAGO**

 **ONE  
CHI  
FAM**



TO LEARN MORE ABOUT ALL THE RESOURCES AND INFORMATION AVAILABLE FOR CHICAGO FAMILIES, VISIT [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org) OR SCAN THE QR CODE HERE.

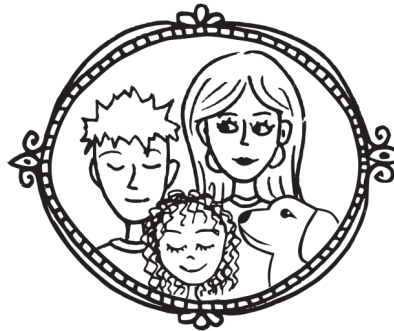
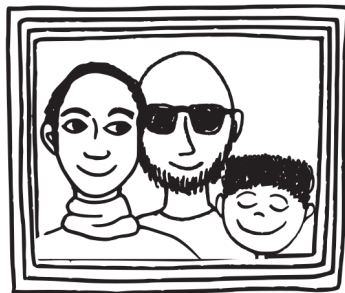
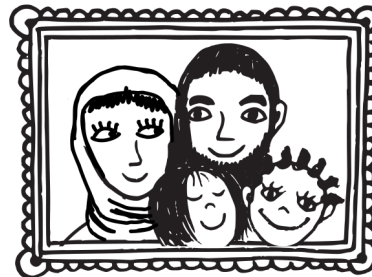
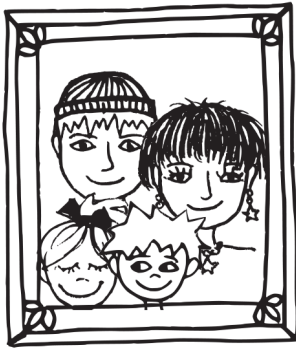
لمعرفة المزيد عن جميع الموارد والمعلومات المتاحة لعائلات شيكاغو،  
أو امسح رمز الاستجابة السريعة هنا [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org). تفضل بزيارة

要了解更多关于芝加哥家庭所有可用的资源和信息，请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org) 或扫描此处二维码。

ABY LEPIEJ POZNAĆ WSZYSTKIE ZASOBY I INFORMACJE DOSTĘPNE RODZINOM W CHICAGO, ODWIEDŹ  
STRONĘ [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org) LUB ZESKANUJ TEN KOD QR.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE TODOS LOS RECURSOS E INFORMACIÓN DISPONIBLES PARA  
LAS FAMILIAS DE CHICAGO, VISITA [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org) O ESCANEA EL CÓDIGO QR AQUÍ.





LEARN MORE ABOUT YOUR CHILD'S GROWTH AND DEVELOPMENT AT [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

تعرف على المزيد حول نمو طفلك وتطوره على موقع [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)  
要了解更多关于孩子成长和发育方面的信息, 请访问 [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT WZROSTU I ROZWOJU DZIECKA  
ZNAJDZIESZ POD ADRESEM [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

OBTÉN MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL CRECIMIENTO Y EL DESARROLLO  
DE TU HIJO EN [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

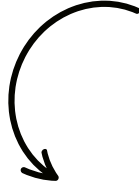
ارسم بنفسك

自己动手  
手画一画

**DRAW  
YOUR  
OWN**

NARYSUJ  
WŁASNĄ

HAZ TU  
DIBUJO



**DRAW YOUR FAMILY, FRIENDS OR NEIGHBORS—DON'T FORGET TO POST IT & TAG @CHIPUBLICHEALTH WHEN YOU'RE FINISHED!**

ارسم عائلتك أو أصدقائك أو جيرانك - لا تنس أن نشرها وتشير إلى @CHIPUBLICHEALTH! عندما تنتهي  
画出您的家人、朋友或邻居 -- 完成后请不要忘记及时发布并附带 @CHIPUBLICHEALTH 标签!

NARYSUJ WŁASNĄ RODZINĘ, PRZYJACIÓŁ LUB SAŚIADÓW - NIE ZAPOMNIJ OPUBLIKOWAĆ GOTOWEGO RYSUNKU I OPATRZYĆ GO ZNACZNIKIEM @CHIPUBLICHEALTH!

DIBUJA A TU FAMILIA, AMIGOS O VECINOS: ¡NO OLVIDES PUBLICARLO Y ETIQUETAR A @CHIPUBLICHEALTH CUANDO HAYAS TERMINADO!



FOR TIPS ON FAVORITE FAMILY ACTIVITIES, VISIT [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

[ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)  
للحصول على نصائح حول الأنشطة العائلية المفضلة، تفضل بزيارة

要了解有关最受欢迎的家庭活动的建议，请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

WSKAZÓWKI NA TEMAT ULUBIONYCH ZAJĘĆ RODZINNYCH  
ZNAJDZIESZ POD ADRESEM [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

PARA OBTENER CONSEJOS SOBRE LAS ACTIVIDADES FAMILIARES  
FAVORITAS, VISITA [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

ابدأ التسيطر

描画五角星

STAR  
TRACING

RYSOWANIE  
GWIAZDY PO  
ŚLADZIE

TRAZA LAS  
ESTRELLAS

TRACE ALONG THE DOTTED LINES, THEN COLOR IN  
THE STARS ON THE CHICAGO FLAG

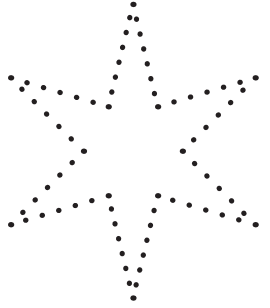
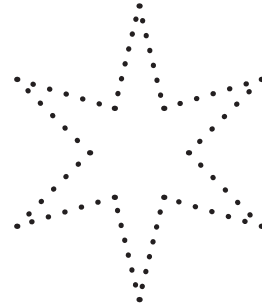
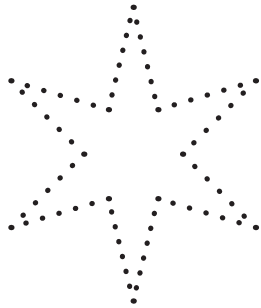
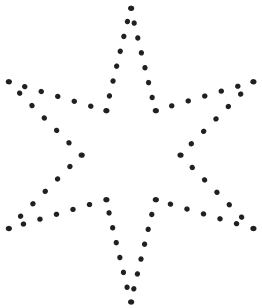


ابدأ بالتسيطر على طول الخطوط المنقطه،  
ثم لون النجوم على علم شيكاغو

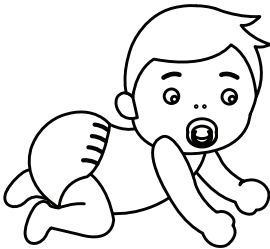
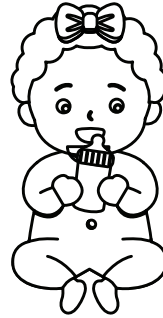
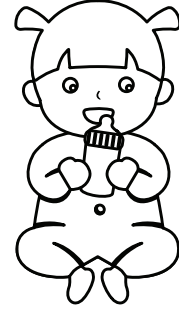
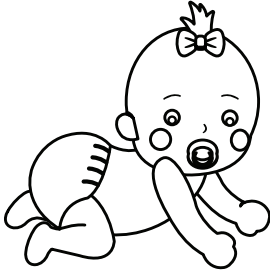
沿着虚线描画，并给芝加哥市旗上的星星涂色

NARYSUJ PO LINII PRZERYWANEJ, A PÓŹNIEJ POKOLORUJ  
GWIAZDY NA FLADZE CHICAGO

TRAZA A LO LARGO DE LAS LÍNEAS PUNTEADAS; LUEGO,  
COLOREA LAS ESTRELLAS DE LA BANDERA DE CHICAGO.







LEARN MORE ABOUT BUILDING A  
NURTURING RELATIONSHIP WITH  
YOUR BABY AT [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

DID  
YOU  
KNOW?

YOU CAN'T SPOIL YOUR BABY!

[ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

تعرف على المزيد حول بناء علاقة راعية وثرية مع طفلك على موقع

要了解更多关于与宝宝建立养育关系方面的知识, 请访问  
[ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

WIĘCEJ INFORMACJI O TWORZENIU OPIEKUŃCZEJ RELACJI Z  
NIEMOWLĘCIEM ZNAJDZIESZ NA STRONIE [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

OBTÉN MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO ESTABLECER UNA RELACIÓN  
ENRIQUECEDORA CON TU BEBÉ EN [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

هل كنت تعلم؟

إلا يمكنك إفساد طفلك

您知道吗？  
您不能溺爱自己的孩子！

CZY WIESZ?  
NIEMOWLĘCIA NIE DA SIĘ ROZPIEĆCIĆ!

¿SABÍAS QUÉ...?  
¡NO PUEDES MALCRIAR A TU BEBÉ!



اعثر على الكلمات  
找单词  
**FIND THE WORDS**  
ZNAJDŹ SŁOWA  
ENCUENTRA LAS PALABRAS

↓ FIND ALL THE WORDS FOR BABY ESSENTIALS BELOW!

اعثر على جميع الكلمات لأساسيات الطفل أدناه!  
请在下方找出所有关于婴儿用品的单词!

PONIŻEJ ZNAJDŹ WSZYSTKIE SŁOWA OZNACZAJĄCE  
NIEZBĘDNE WYPOSAŻENIE NIEMOWLĘCIA!

ENCUENTRA TODAS LAS PALABRAS PARA ARTÍCULOS  
ESENCIALES PARA BEBÉS A CONTINUACIÓN!

F P S T O R A G E X M B O T T L E A M O  
Y Q S O N E M L P I U V N D A Q X I G N  
S W F W K Y E O U T F I T S V B O R X A  
O A G E C N O F T D W K Z B E Q I C H I  
H S W L U D P L Y J U C R I B P N B M L  
T H L A I M I A Z O D K L W A Q T M S C  
L C P F P T C A R S E A T Y C W M V C L  
P L V F O U D E P S B S N Q K I E R K I  
H O C S T R O L L E R H J M P T N T J P  
A T F U G X M E W E R T F K A R T H D P  
F H H Y C B G U J Y L S Z M C I U E G E  
X S C V R L D I L V **B L A N K E T** R O R  
P H S M A U O E O A N A S O P B C M Q S  
S O A P N B A T H T U B L S B P K O J B  
Q K W M N F D A H X G L T E S L Y M P W  
C E S Z B A B Y W I P E S C A A L E J P  
G C R V I N U F O Q N T M A X Y Y T V D  
H S H A M P O O Y K R G C R W M S E L V  
W H G Q K R D J L X A F M E N A E R X Z  
O B R E A S T P U M P G U D O T S P B J

DIAPERS

BABYWIPES

OINTMENT

~~BLANKET~~

CLOTHING

BIBS

BREASTPUMP

BOTTLE

FORMULA

PLAYMAT

CRIB

STROLLER

OUTFITS

BACKPACK

BATHTUB

TOWEL

WASHCLOTHS

SOAP

SHAMPOO

THERMOMETER

NAILCLIPPERS

NOSECARE

STORAGE

CARSEAT



**GET MORE INFO ON SAFE SLEEP PRACTICES AND MORE AT [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)**

احصل على مزيد من المعلومات حول ممارسات النوم الآمن [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)  
والفزيد في

要获取更多关于安全睡眠做法的信息, 请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT SPOSOBÓW ZAPEWNIENIA  
NIEMOWLĘCIU BEZPIECZNEGO SNU I INNYCH ASPEKTÓW ZNAJDZIESZ  
NA STRONIE [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

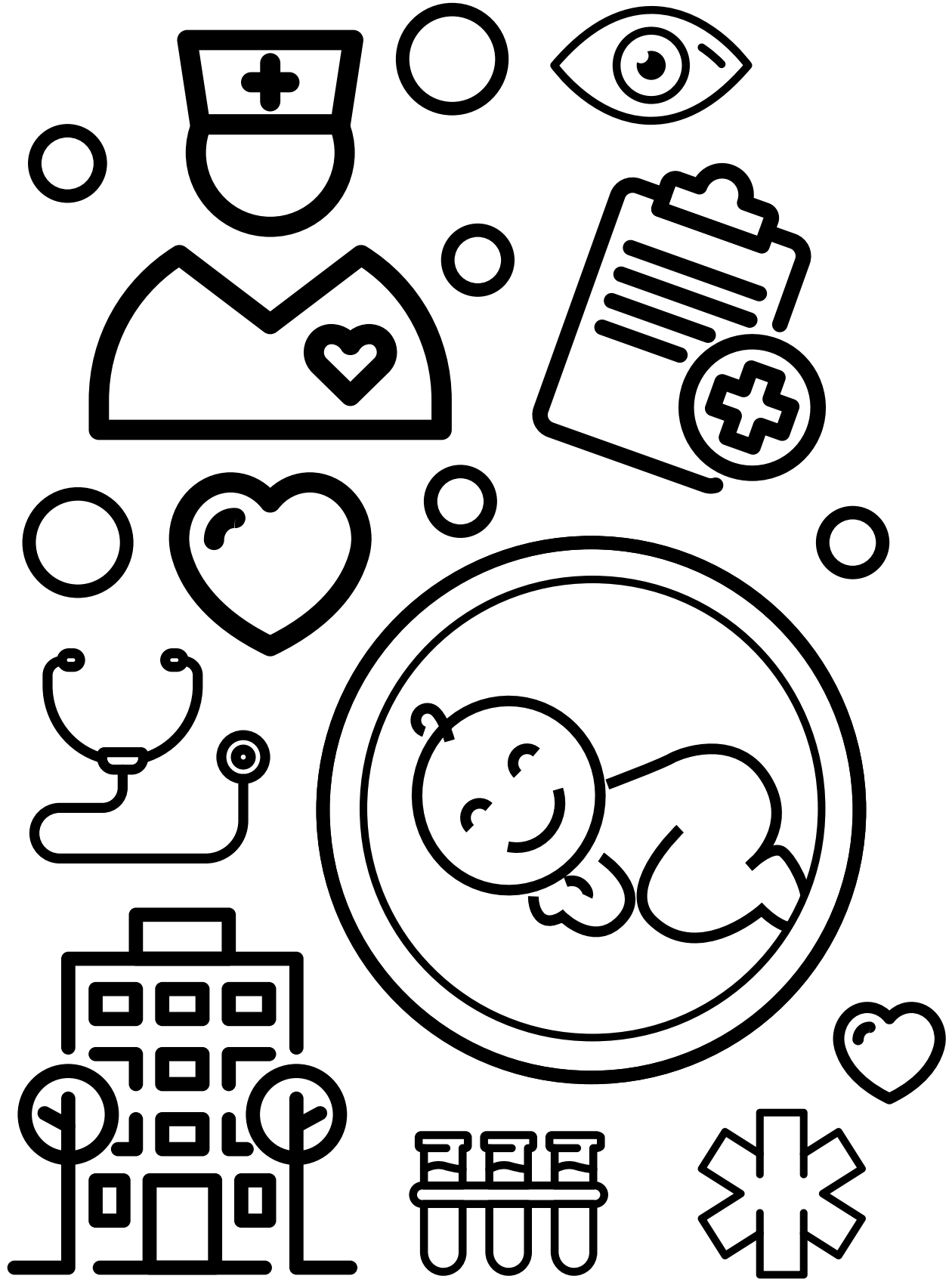
OBTÉN MÁS INFORMACIÓN SOBRE PRÁCTICAS DE SUEÑO SEGURO Y  
MÁS EN [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)



**A**  
**ALONE**

**B**  
**BACK**

**C**  
**CRIB**



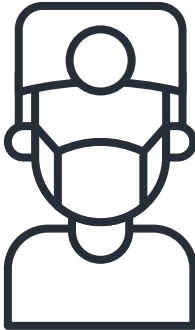
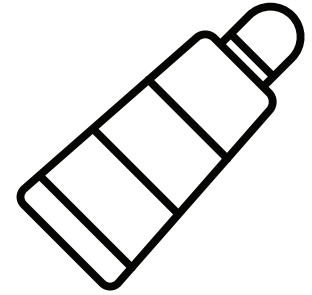
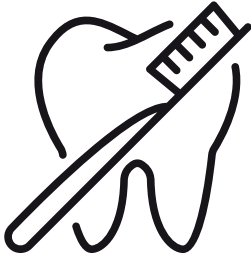
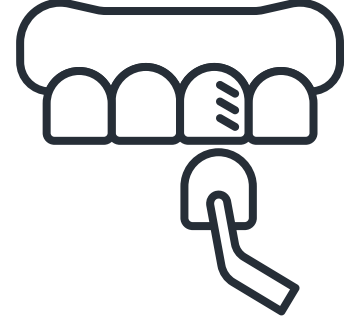
FOR GUIDANCE ON WHEN TO CONTACT YOUR CHILD'S DR, VISIT [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

للحصول على إرشادات حول موعد الاتصال بطبيب طفلك، تفضل بزيارة  
[ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

关于何时联系孩子的医生，请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

PODPowiedź, kiedy należy skontaktować się z pediatrą,  
ZNAJDZIESZ NA STRONIE [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)

PARA SABER CUÁNDO DEBES PONERTE EN CONTACTO CON EL MÉDICO  
DE TU HIJO, VISITA [ONECHIFAM.ORG](https://www.onechifam.org)



DID  
YOU  
KNOW?

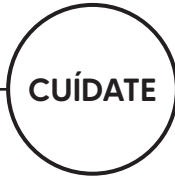
ALWAYS TRY TO BRUSH  
MORNING AND NIGHT!

هل كنت تعلم؟  
حاول دائماً التفريش  
إنهاراً وليلاً

您知道吗？  
应尽量给孩子养成早晚刷牙的习惯！

CZY WIESZ?  
ZAWSZE STARAJ SIĘ CZYŚCIĆ JAMĘ USTNĄ  
RANO I WIECZOREM!

¿SABÍAS QUÉ...?  
SIEMPRE TRATA DE CEPILLARTE LOS DIENTES.  
¡MAÑANA Y NOCHE!



## DIARY ZONE:

CAPTURE ANY THOUGHTS AND RELEASE YOUR STRESS WITH A FEW WORDS.

منطقة اليوميات:

التقط أي أفكار وتخلص من التوتر ببضع كلمات

日记区

用几句话记录下您的任何想法并释放压力。

STREFA DZIENNICZKA:

W KILKU SŁOWACH ZAPISZ SWOJE MYŚLI I POZBĄDŹ SIĘ STRESU.

ZONA DE DIARIO:

CAPTURE CUALQUIER PENSAMIENTO Y LIBERA TU ESTRÉS CON UNAS POCAS PALABRAS.





## STARFISH BREATHING: A MINDFULNESS PRACTICE

منطقة اليوميات:  
النقط أي أفكار وتخلص من التوتر ببضع كلمات

海星呼吸法:  
正念练习

ODDYCHANIE Z ROZGWIAZDĄ:  
ĆWICZENIE UWAGAŃ

RESPIRACIÓN DE ESTRELLA DE MAR:  
UNA PRÁCTICA DE ATENCIÓN PLENA

1

Choose a hand to be your starfish. Extend this hand, palm out, with fingers spread.

اختر يدا لتكون نجمة البحر خاصتك. مد هذه اليد، باسماً راحة اليد لأقصى درجة. واجعل الأصابع ممتدة ومتباعدة.

选择一只手，将其想象成海星。伸出手，手心向外，五指张开。

Wybierz, która dłoń będzie Twoją rozgwiazdą. Skieruj ją grzbietem do siebie i szeroko rozłóż palce.

Elige una mano para que sea tu estrella de mar. Extiende esa mano, con la palma hacia arriba, con los dedos separados.

2

Trace the starfish as you breathe. Start at your thumb, and as you breathe in, trace up your thumb to the top.

تتبع نجمة البحر وأنت تتنفس. ابدأ من إبهامك، وبينما تأخذ الشهيق، اتبع إبهامك إلى الأعلى.

按照描画海星的节奏呼吸。从大拇指开始，吸气时，顺着大拇指向上描画。

Podczas kolejnych oddechów obrysuj kontur rozgwiazdy. Zaczynj od kciuka. Robiąc wdech, przesunij palcem drugiej dłoni po kciuku do góry.

Traza la estrella de mar mientras respiras. Comienza en tu pulgar y, mientras inhalas, traza desde tu pulgar hasta la parte superior

3

Now, with your out breath, trace down the inside of your thumb. Again, move slowly. Continue breathing up and down each finger, matching your movement with your breath.

الآن، مع الزفير، تتبع الجزء الداخلي من إبهامك. مرة أخرى، تحرك ببطء. استمر في التنفس لأعلى ولأسفل مع كل إصبع، مع مطابقة حركتك مع أنفاس.

呼气时，沿着大拇指内侧向下描画。缓慢重复一次。继续沿着每个手指缓慢吸气、呼气，呼吸节奏与描画节奏保持一致。

Teraz zrób wydech, przesuważ palcem drugiej dłoni w dół kciuka. Nie spiesz się. Rób wdechy i wydechy, obrysując kolejne palce. Dostosuj ruch do oddechu.

Ahora, con tu exhalación, traza desde el interior de tu pulgar hasta la parte inferior. Nuevamente, hazlo lentamente. Continúa respirando y trazando hacia arriba y hacia abajo de cada dedo, haciendo coincidir tu movimiento con tu respiración.

4

When you come to the base of your wrist below your little finger, rest for a moment. Check in with yourself.

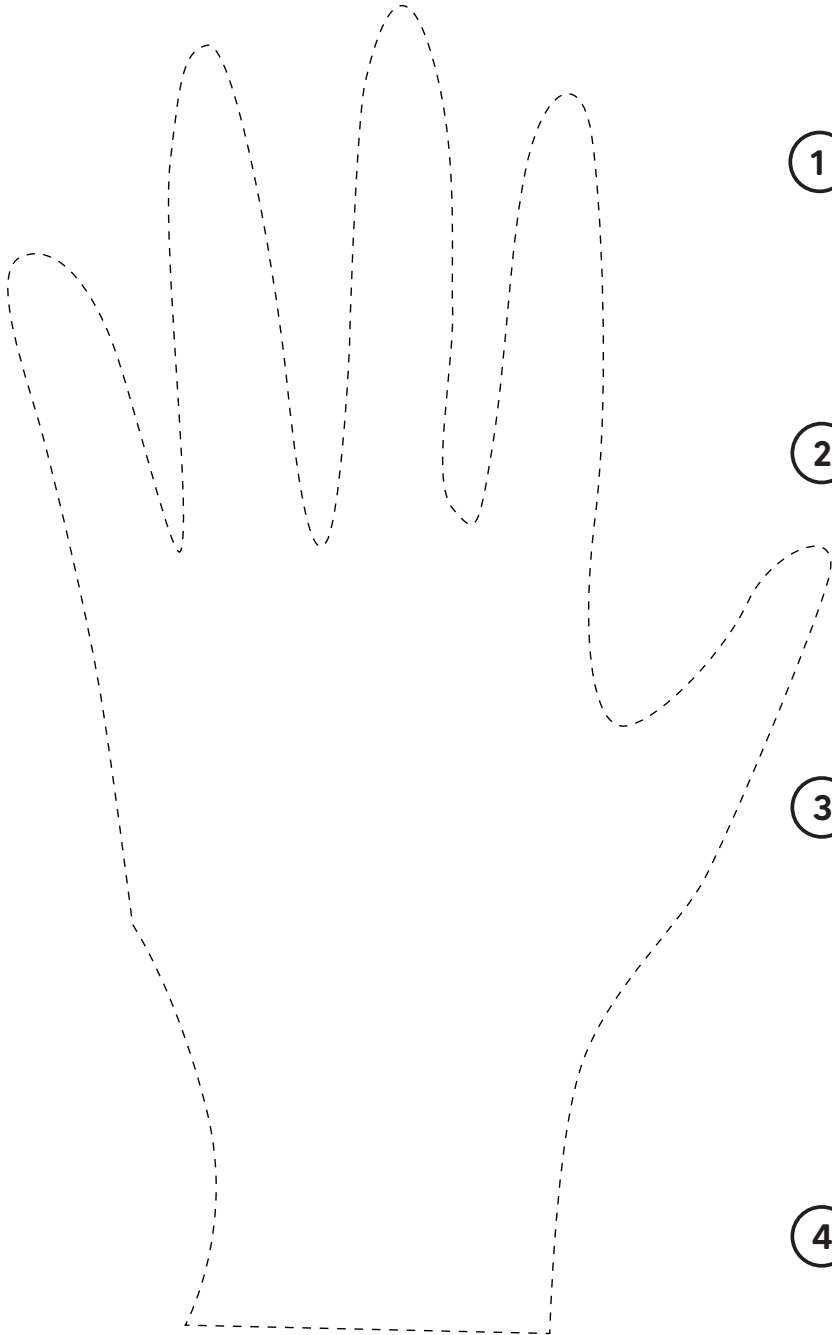
Try this again with your other hand.

عندما تصل إلى قاعدة معصمك أسفل إصبعك الصغير، استرح للحظة. تفقد نفسك. جرب هذا مرة أخرى بيدك الأخرى.

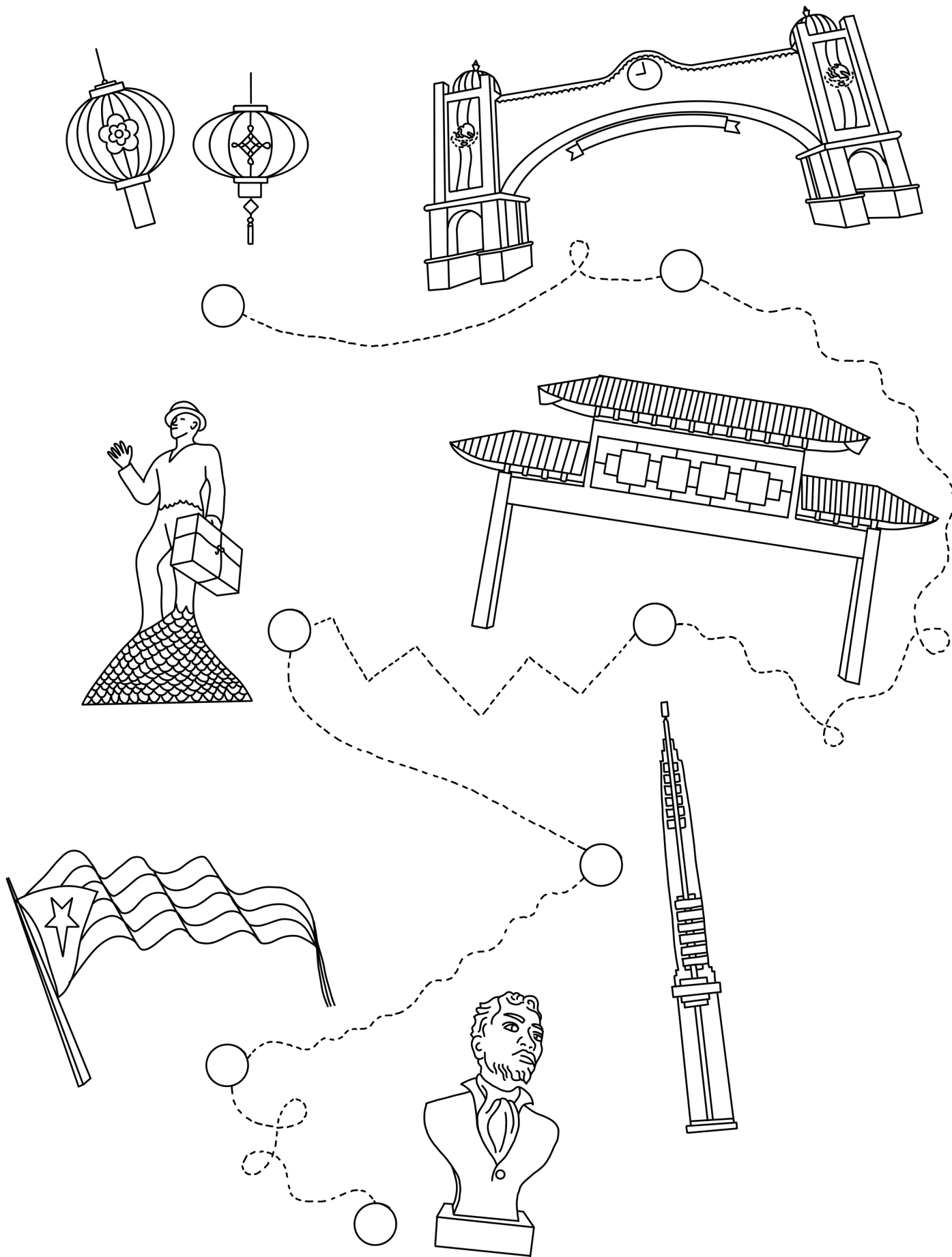
当描至位于小拇指下方的手腕底部时，停下来休息片刻。将注意力集中在自己身上。换另一只手，重复上述步骤。

Kiedy dotrzesz do nadgarstka poniżej małego palca, odpocznij przez chwilę. Zastanów się, co czujesz. A później to samo zrób na drugiej dłoni.

Quando llegues a la base de la muñeca debajo del dedo meñique, descansa un momento. Haz un control contigo mismo. Intenta esto de nuevo con la otra mano.







**TO LEARN MORE ABOUT CELEBRATING YOUR CULTURAL HERITAGE, VISIT [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)**

لمعرفة المزيد حول الاحتفال ببارتك الثقافي، تفضل بزيارة [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)  
要了解更多关于文化传承方面的信息，请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

ABY POZYSKAĆ WIĘCEJ INFORMACJI O SPOSOBACH CELEBROWANIA  
WŁASNEGO DZIEDZICTWA KULTUROWEGO, ZAJRZYJ NA STRONĘ  
[ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO CELEBRAR TU  
PATRIMONIO CULTURAL, VISITA [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)



## WHO IS PART OF YOUR COMMUNITY?

من جزء من مجتمعتك؟

哪些人属于你们的社群？

KTO NALEŻY DO TWOJEJ SPOŁECZNOŚCI?

¿QUIÉN FORMA PARTE DE TU COMUNIDAD?

-----

-----

-----

-----

## HOW DO YOU CELEBRATE YOUR CULTURE?

كيف تحتفل بثقافتك؟

您如何传承自己的文化？

JAK CELEBRUJECIE SWOJĄ KULTURĘ?

¿CÓMO CELEBRAS TU CULTURA?

-----

-----

-----

-----

## WHAT ARE SOME OF YOUR FAVORITE TRADITIONS?

ما هي بعض تقاليدك المفضلة؟

您最喜欢的传统习俗有哪些？

JAKIE SĄ TWOJE ULUBIONE TRADYCJE?

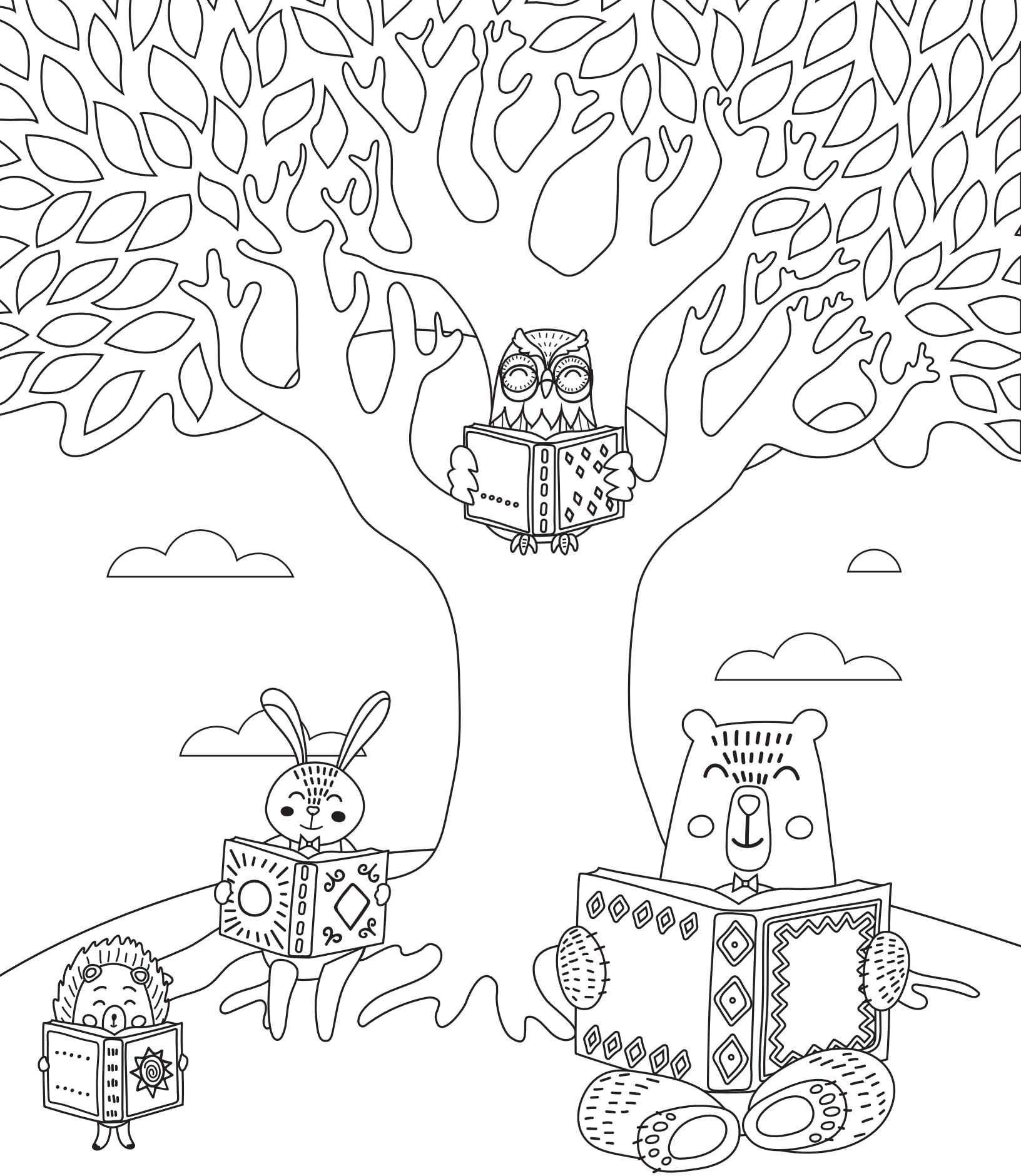
¿CUÁLES SON ALGUNAS DE TUS TRADICIONES FAVORITAS?

-----

-----

-----

-----

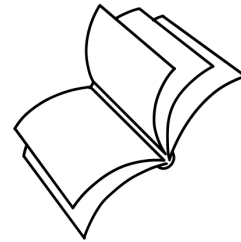
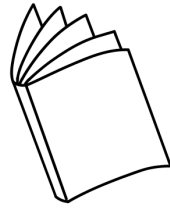
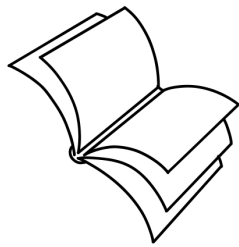
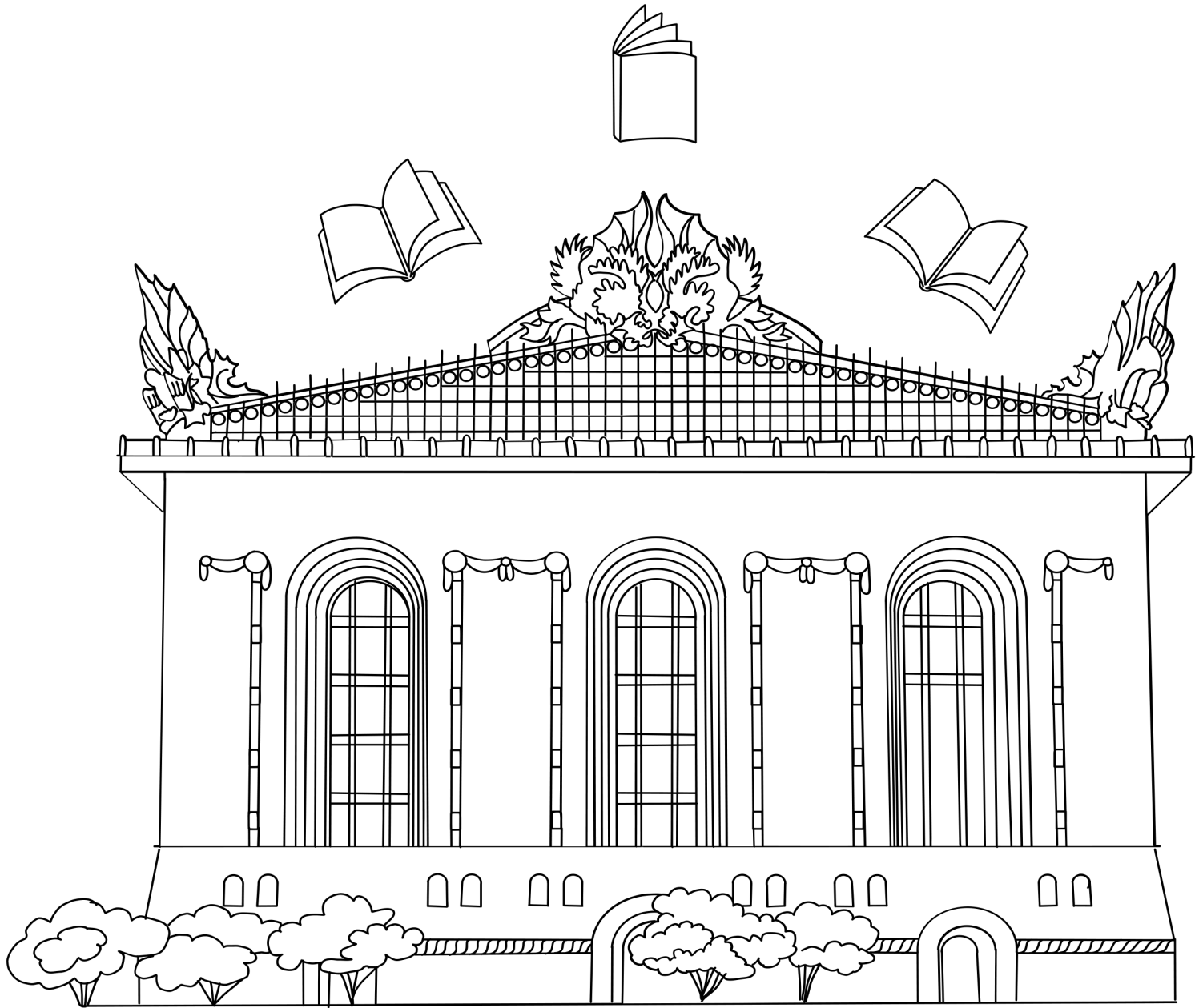


**TO GET MORE INFO ON CHOOSING BOOKS AND READING HABITS, VISIT [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)**

للحصول على مزيد من المعلومات حول اختيار الكتب وعادات القراءة، تفضل بزيارة [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)  
要获得更多关于书籍选择和阅读习惯方面的信息，请访问 [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT WYBORU KSIĄŻEK I NAWYKÓW  
CZYTELNICZYCH ZNAJDZIESZ NA STRONIE [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO ELEGIR LIBROS Y  
HÁBITOS DE LECTURA, VISITA [ONECHIFAM.ORG](http://ONECHIFAM.ORG)



**DID YOU KNOW?**

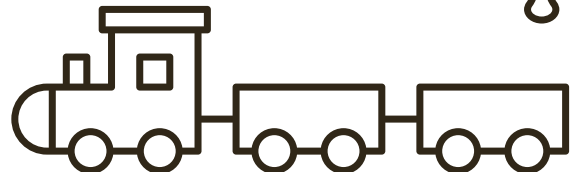
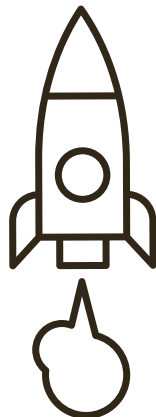
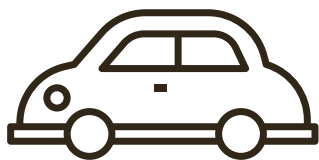
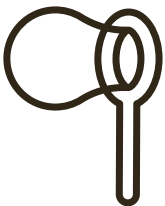
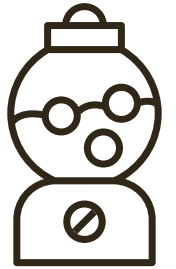
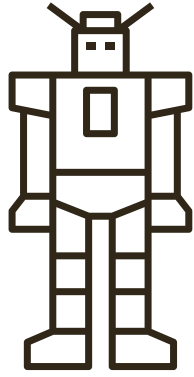
OPENED IN 1991, THE CENTRAL LIBRARY FOR CHICAGO'S PUBLIC LIBRARY SYSTEM IS NAMED FROM HAROLD WASHINGTON, THE CITY'S FIRST AFRICAN AMERICAN MAYOR.

هل كنت تعلم؟  
افتتحت المكتبة المركزية لنظام المكتبات العامة في شيكاغو في عام 1991، وقد سُميت على اسم هارولد واشنطن، أول عمدة أمريكي من أصل أفريقي في المدينة.

您知道吗？  
中央图书馆隶属于芝加哥公共图书馆系统，于 1991 年正式开放，该馆以芝加哥首位非洲裔市长哈罗德·华盛顿的名字命名。

CZY WIESZ?  
CENTRALNĄ BIBLIOTEKĘ SYSTEMU BIBLIOTEK PUBLICZNYCH W CHICAGO, OTWARTĄ W ROKU 1991, NAZWANO NA CZEŚĆ HAROLDA WASHINGTONA, PIERWSZEGO PREZYDENTA MIASTA POCHODZENIA AFRO-AMERYKAŃSKIEGO.

¿SABÍAS QUE...?  
INAUGURADA EN 1991, LA BIBLIOTECA CENTRAL DEL SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE CHICAGO LLEVA EL NOMBRE DE HAROLD WASHINGTON, EL PRIMER ALCALDE AFROAMERICANO DE LA CIUDAD.





**MONSTER MATCH! CIRCLE ALL THE MATCHING PAIRS!**

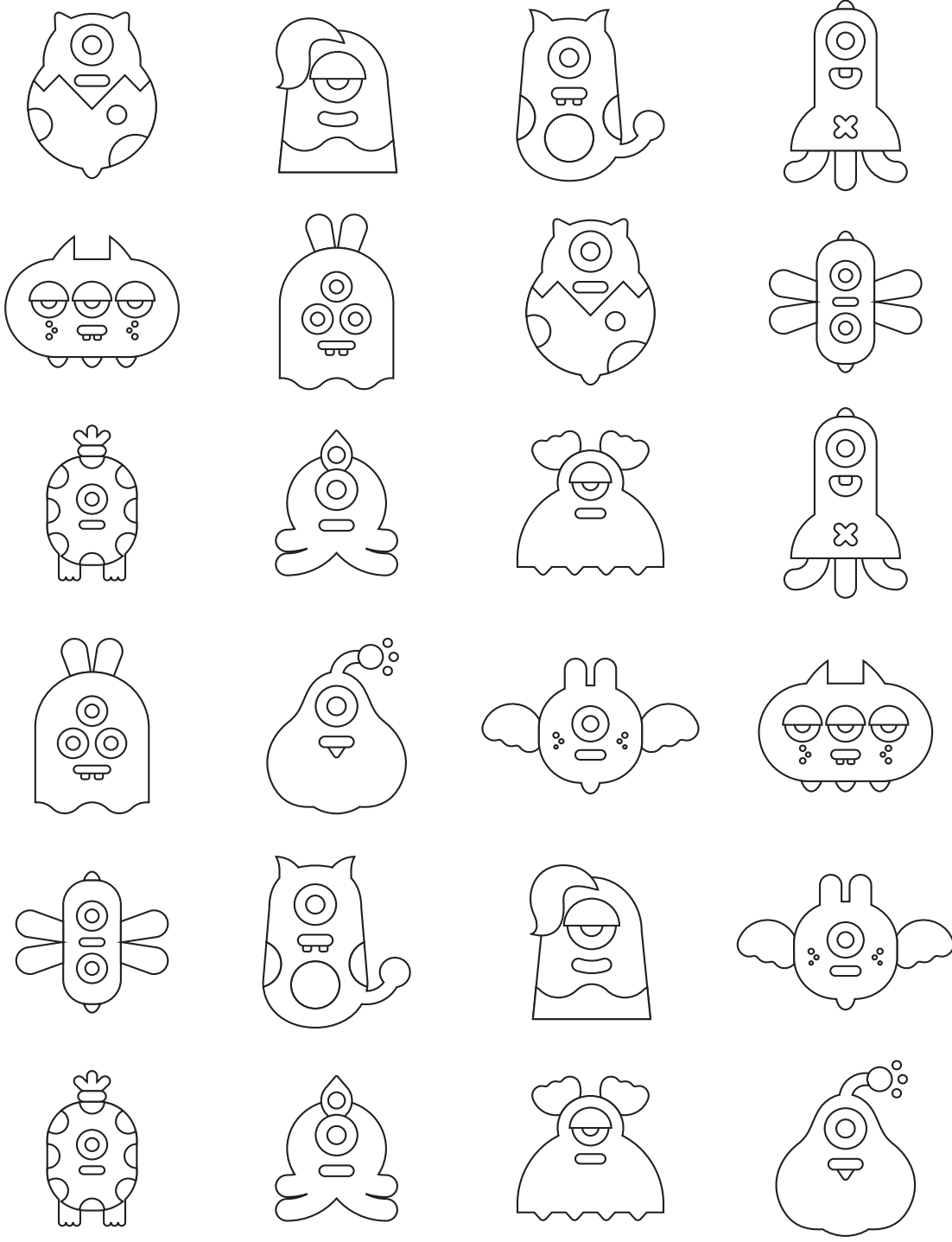


مطابقة الوحوش! ضع دائرة حول جميع الأزواج المتطابقة!

怪兽连连看! 请圈出所有可以配对的怪兽!

DOPASUJ POTWORY! ZAKREŚL WSZYSTKIE PARY!

¡ENCUENTRA LOS MONSTRUOS QUE SON IGUALES! ¡ENCIERRA EN UN CÍRCULO TODOS LOS PARES QUE COINCIDAN!





TO FIND OUT ABOUT VACCINES, NUTRITION AND MORE, VISIT [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

لمعرفة المزيد عن اللقاحات والتغذية والمزيد، تفضل بزيارة [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)  
要了解疫苗、营养等更多信息，请访问 [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT SZCZEPIEŃ, ŻYWIENIA I WIELU INNYCH  
RZECZY ZNAJDZIESZ NA STRONIE [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE VACUNAS, NUTRICIÓN Y  
MUCHO MÁS, VISITA [ONECHIFAM.ORG](https://onechifam.org)



وقت  
الأحاجي

益智游戏  
时间

PUZZLE  
TIME

CZAS NA  
ZAGADKI

HORA DE  
ROMPE-  
CABEZAS

SPOT 10 DIFFERENCES – CIRCLE THEM!

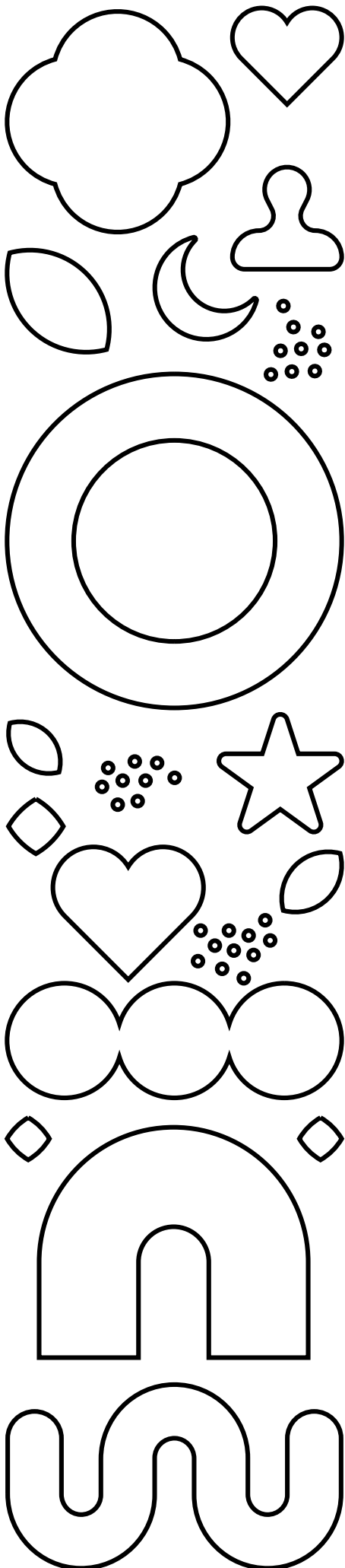
اكتشف 10 فروقات — ضع دائرة حولهم!

请找出 10 处不同, 并将它们圈出来!

ZNAJDŹ I ZAKREŚL 10 RÓŻNIC MIĘDZY TYMI OBRAZKAMI!

ENCUENTRA LAS 10 DIFERENCIAS; ¡ENCIÉRRALAS EN UN CÍRCULO!





**A trusted health resource for  
all Chicago families**

مصدر صحي موثوق لجميع عائلات شيكاغو

值得芝加哥所有家庭信赖的医疗资源

**Zaufane źródło usług zdrowotnych dla  
wszystkich rodzin w Chicago**

**Un recurso de salud de confianza para  
todas las familias de Chicago**

*OneChiFam.org*